

## بيان حقائق: أمر الامتناع عن إجراء الإنعاش (DNR)

### ما هو أمر الامتناع عن إجراء الإنعاش (DNR)؟

وفقًا لقوانين ولاية ميشيغان، أمر الامتناع عن إجراء الإنعاش هو نموذج موقع طوعية من قبل الشخص المعني أو الوكيل الصحي أو وصي قانوني. وينص الأمر على ألا يتم بذل أي جهود لإعادة الإنعاش في حالة توقف القلب أو التنفس للشخص المعني. وتشمل جهود إعادة الإنعاش؛ الإنعاش الفموي والإنعاش القلبي الرئوي (CPR) وإزالة الرجفان.

### من هو الوكيل الصحي أو الوصي للمريض؟

الوكيل الصحي هو شخص يتم تعيينه من قبل شخص آخر لاتخاذ قرارات العلاج الطبي والرعاية الشخصية ذات الصلة عندما يصبح الشخص غير قادر على اتخاذ تلك القرارات بنفسه. أما الوصي فهو شخص تُعيّنه المحكمة الحسبية وهو مسؤول قانونيًا عن العناية بالشخص واتخاذ القرارات الصحية اللازمة وغيرها من القرارات الضرورية.

### من يحق له تحرير أمر الامتناع عن إجراء الإنعاش؟

- يحق لأي شخص يبلغ عمره 18 عامًا فما فوق وفي حالة عقلية سليمة تحرير أمر الامتناع عن إجراء الإنعاش بنفسه.
- يحق للوكيل الصحي لشخص يبلغ عمره 18 عامًا فما فوق تحرير أمر الامتناع عن إجراء الإنعاش نيابةً عن الشخص المعني.
- يحق للوصي تحرير أمر الامتناع عن إجراء الإنعاش نيابةً عن الشخص المحمي في حالة توافر الشروط الآتية:
  1. تكون المحكمة قد منحت الوصي السلطة للموافقة على تحرير أمر الامتناع عن إجراء الإنعاش.
  2. قام الوصي بزيارة الشخص المعني خلال 14 يومًا قبل توقيع أمر الامتناع عن إجراء الإنعاش وناقش مع تفاصيل الأمر إن أمكن.
  3. قام الوصي بمناقشة الأسباب الطبية وراء أمر الامتناع عن إجراء الإنعاش مع الطبيب المعالج للشخص المحمي.

## ما التوقيعات اللازم وجودها على أمر الامتناع عن إجراء الإنعاش؟

يلزم توقيع نموذج أمر الامتناع عن إجراء الإنعاش من قبل:

- الشخص المعني نفسه، أو وكيله الصحي، أو شخص آخر بموجب توجيهات الشخص المعني وفي حضوره،
- الطبيب المعالج للشخص المعني، و
- شاهدين يبلغ عمرهما 18 عامًا فما فوق، وعلى الأقل أحدهما ليس زوج/زوجة الشخص المعني أو والده/والدته أو ابنه/ابنته أو حفيده/حفيدته أو شقيقه/شقيقته أو وريثه/وريثته.

## هل يوجد استثناء للتوقيعات اللازم وجودها على أمر الامتناع عن إجراء الإنعاش؟

توجد استثناءات محددة فقط للأفراد الذين ينتمون إلى ديانات أو كنائس لا تؤمن بالتدخلات الطبية وتعتمد فقط على الدعاء والصلاة كوسيلة للشفاء. في هذه الحالات الخاصة، يتعين على جميع الأطراف المذكورين أعلاه التوقيع على النموذج، باستثناء الطبيب المعالج.

## بأي طريقة يمكن للآخرين اكتشاف وجود أمر الامتناع عن إجراء الإنعاش؟

- يمكن للشخص ارتداء سوار مُحفور عليه عبارة "أمر الامتناع عن إجراء الإنعاش" أو "DO-NOT-RESUSCITATE ORDER" بالإنجليزية، بالإضافة إلى الاسم الكامل للشخص المعني وعنوانه، واسم الطبيب المعالج ورقم هاتفه، إن وُجد. يُمكن وضع السوار من قبل الشخص المعني نفسه، أو وكيله الصحي، أو شخص آخر مُفوض من الشخص المعني. وإذا كان الشخص المعني مُعَيّن له وصيًا، فيمكن للوصي أو الطبيب المعالج أو شخص يفوضه الطبيب المعالج، وضع السوار على الشخص المعني.
- يتوجب على الشخص المعني، أو وكيله الصحي، أو الوصي الاحتفاظ بنسخة من الأمر واتاحتها داخل منزل الشخص المعني أو في مكان إقامة آخر خارج المستشفى. إذا كان الشخص المعني في المنزل، فيجب الاحتفاظ بالأمر في مكان يمكن رؤيته بوضوح حتى إذا تم استدعاء خدمات الطوارئ الطبية يصبحون على علم برغبة الشخص في عدم إجراء الإنعاش.
- يلتزم الطبيب المعالج الذي يوقع الأمر الاحتفاظ بنسخة منه وإدراجها كجزء لا يتجزأ من السجل الطبي الدائم للمريض.
- يلتزم الوصي بتقديم نسخة من الأمر لمدير، أو المندوب المعين من قبل المدير، المرفق الذي يعيش فيه الشخص المعني.

## هل يمكن إلغاء أمر الامتناع عن إجراء الإنعاش؟

**نعم**، يُمكن للشخص إلغاء أمر الامتناع عن إجراء الإنعاش الصادر بتوقيعه أو بتوقيع الوصي أو الوكيل الصحي، وذلك من خلال إبداء رغبته في إلغاء الأمر بأي شكل من الأشكال. إذا لم يتم إلغاء الأمر كتابيًا من قبل الشخص، يتعين على

أي شخص شاهد الإلغاء تدوين طريقة التعبير عن الإلغاء وتقديم هذه الوثيقة للطبيب المعالج للشخص، أو لمدير المرفق المعني، إن وُجد.

يحق أيضًا للوكيل الصحي أو الوصي إلغاء الأمر نيابة عن الشخص، ولكن يلزم أن يتم ذلك كتابيًا ويتعين تقديم إشعار بالإلغاء إلى الطبيب المعالج للشخص أو إلى مدير المرفق المعني، إن وُجد.

## كيف يصبح الإلغاء نافذًا؟

بمجرد إلغاء الأمر، يتعين على الشخص الذي تم إبلاغه بالإلغاء أن:

- يكتب كلمة "ملغى" على كافة صفحات الأمر.
- يزيل سوار أمر الامتناع عن إجراء الإنعاش للشخص، إذن وُجد.
- يجب على الطبيب المعالج أو المدير، أو أحد المُفوضين لهما (مثل ممرض مُمارس أو أخصائي اجتماعي أو مدير التمريض) تدوين الإلغاء في السجل الطبي الدائم للشخص.

## هل هناك نماذج مُعينة لأمر الامتناع عن إجراء الإنعاش؟

**نعم**، لقد قام برنامج أمين المظالم للرعاية الطويلة في ميشيغان ( Michigan Long Term Care Ombudsman Program) بتضمين نماذج لأوامر الامتناع عن إجراء الإنعاش في منشوره المُسمى **التوجيهات المسبقة - التخطيط لرعايتك الطبية المستقبلية**. للحصول على نسخة مجانية، يمكن التواصل مع برنامج أمين المظالم للرعاية الطويلة في ولاية ميشيغان وسيوفرون نسخة لك.

## برنامج أمين المظالم للرعاية الطويلة في ميشيغان

مساعدة مجانية وسريّة

1-866-485-9393

البريد الإلكتروني: [MLTCOP@meji.org](mailto:MLTCOP@meji.org)

الموقع الإلكتروني: [MLTCOP.org](http://MLTCOP.org)

